



[WWW.ENVALAOSTA.IT](http://WWW.ENVALAOSTA.IT) | TEL: 02.89.38.01 | [INFO@ENVALAOSTA.IT](mailto:INFO@ENVALAOSTA.IT)

---

**Regione Valle d'Aosta**

**Servizio di trasporto e avvio a trattamento del rifiuto a base metallica derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani (C.E.R. 200140, 191202 170405)**

**Capitolato speciale di appalto**

**C.I.G.8500290536**

**Novembre 2020**

---

ENVAL S.r.l.  
SEDE LEGALE AOSTA (AO) Regione Borgnalle, 10 - CAP 11100  
IMPIANTO Località L'Île Blonde, 1 - 11020 Brissogne (AO)  
Capitale Sociale € 1.500.000,00 di cui versato € 375.000,00 | Cod. Fisc. e Reg. Imp. Aosta: 01244520076  
Numero REA AO - 79123 | Partita IVA 01244520076  
ENVAL S.r.l. è una società di Greenthesis Group

---



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

## INDICE

Art. 1.	OGGETTO.....	3
Art. 2.	DISCIPLINA NORMATIVA DEL SERVIZIO .....	3
Art. 3.	MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO .....	3
Art. 4.	DESCRIZIONE DEL SERVIZIO E DURATA .....	4
Art. 5.	PROVENIENZA E CARATTERISTICHE QUANTI-QUALITATIVE DEI RIFIUTI. ....	4
Art. 6.	MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO RICHIESTO.....	5
Art. 7.	IMPORTO DELL'APPALTO.....	6
Art. 8.	MODALITA DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO .....	7
Art. 9.	AUTORIZZAZIONI RICHIESTE – IMPIANTO DI TRATTAMENTO .....	7
Art. 10.	MODALITA DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE - DOCUMENTI .....	8
Art. 11.	DOCUMENTI DI TRASPORTO .....	8
Art. 12.	PESATURA DEI RIFIUTI TRASPORTATI.....	8
Art. 13.	VERIFICHE SULLA QUALITÀ DEI RIFIUTI TRASPORTATI E AVVIATI A TRATTAMENTO.....	9
Art. 14.	COMUNICAZIONI .....	9
Art. 15.	CONOSCENZA DELLE CONDIZIONI DI APPALTO E DELLA SITUAZIONE LOCALE .....	9
Art. 16.	OBBLIGO DI CONTINUITÀ DEL SERVIZIO.....	10
Art. 17.	TERMINI DI ESECUZIONE.....	10
Art. 18.	DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO.....	11
Art. 19.	REFERENTI DITTA APPALTATRICE .....	11
Art. 20.	GARANZIA DEFINITIVA .....	11
Art. 21.	OBBLIGHI, RESPONSABILITÀ E ONERI A CARICO DELL'APPALTATORE .....	12
Art. 22.	PERSONALE IMPIEGATO NELL'ESECUZIONE DEI SERVIZI.....	14
Art. 23.	PRESCRIZIONI INERENTI LA SALUTE E SICUREZZA DEL LAVORO.....	14
Art. 24.	COPERTURE ASSICURATIVE .....	14
Art. 25.	SUBAPPALTO .....	15
Art. 26.	ANTICIPAZIONI .....	15
Art. 27.	CONTABILIZZAZIONE, FATTURAZIONE E PAGAMENTI .....	15
Art. 28.	TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI.....	16
Art. 29.	VIGLIANZA, CONTROLLO E PENALITÀ.....	16
Art. 30.	FACOLTA DELLA STAZIONE APPALTANTE DI DISPORRE DELLA GARANZIA .....	17
Art. 31.	REVISIONE DEI PREZZI .....	17
Art. 32.	CESSIONE DEI CREDITI E CESSIONE DEL CONTRATTO .....	17
Art. 33.	RISOLUZIONE DEL CONTRATTO .....	17
Art. 34.	NORME FINALI .....	18
Art. 35.	DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE .....	18

### ENVAL S.r.l.

SEDE LEGALE AOSTA (AO) Regione Borgnalle, 10 - CAP 11100

IMPIANTO Località L'Île Blonde, 1 - 11020 Brissogne (AO)

Capitale Sociale € 1.500.000,00 di cui versato € 375.000,00 | Cod. Fisc. e Reg. Imp. Aosta: 01244520076

Numero REA AO - 79123 | Partita IVA 01244520076

ENVAL S.r.l. è una società di Greenthesis Group



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

## Art. 1. OGGETTO

Il presente appalto, indetto dalla Società ENVAL S.r.l. su richiesta dell'Amministrazione regionale, concessionaria del servizio di gestione ai fini del recupero e/o smaltimento dei RU ed assimilati della Regione Valle d'Aosta (nel seguito indicata come Committente e/o Stazione appaltante), ha per oggetto le attività di trasporto e trattamento dei rifiuti a base metallica, provenienti da raccolta differenziata effettuata sul territorio della Regione Valle d'Aosta e dal Centro Regionale, ai fini del successivo recupero.

Il servizio di trasporto dovrà essere effettuato dal Centro Regionale di trattamento rifiuti sito in Brissogne sino all'impianto o agli impianti autorizzati per il trattamento. I metalli ferrosi saranno stoccati in container scarrabile

Rientrano nel servizio oggetto dell'appalto la fornitura dei cassoni a tenuta da collocare presso l'area di conferimento individuata per la raccolta della frazione metallica ai fini del successivo trasporto, in numero adeguato all'entità del servizio, e tutte le eventuali ulteriori necessarie dotazioni occorrenti per garantire il regolare svolgimento dei servizi appaltati così come esplicitati nel presente capitolato speciale di appalto.

## Art. 2. DISCIPLINA NORMATIVA DEL SERVIZIO

Il servizio in oggetto è soggetto alle disposizioni di cui al D. Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006 e s.m.i., nonché delle ulteriori norme nazionali e regionali in materia di tutela ambientale.

## Art. 3. MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA

La procedura è espletata ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) del Codice degli Appalti DLgs 50/2016 con il criterio di aggiudicazione al prezzo più vantaggioso per l'Ente Appaltante (prezzo più alto).

Il servizio verrà aggiudicato alla ditta che offrirà il prezzo più alto.

Ai sensi dell'art. 95 comma 12 D.Lgs. 50 del 18 aprile 2016, l'Amministrazione può decidere di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto. Inoltre, si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione, anche in presenza di una sola offerta valida se ritenuta congrua e conveniente per l'Amministrazione.

Il contratto sarà stipulato a misura.

La procedura si svolgerà secondo le modalità indicate nel disciplinare, che insieme al presente capitolato speciale e agli altri documenti allegati disciplina l'appalto.



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

---

#### **Art. 4. DESCRIZIONE DEL SERVIZIO E DURATA**

Il servizio riguarda il trasporto dal Centro regionale di trattamento RU ed assimilati di Brissogne e il trattamento del rifiuto a base metallica derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani proveniente da raccolta differenziata effettuata sul territorio della Regione Valle d'Aosta oltre la messa a disposizione dei cassoni scarrabili ed eventualmente la pulizia dell'area di raccolta presso il Centro regionale di trattamento rifiuti di Brissogne mediante separatore magnetico. Non è ammessa alcuna operazione di cernita manuale. La presa del materiale deve obbligatoriamente avvenire in accordo alla pianificazione settimanale di Enval che sarà trasmessa all'appaltatore.

La durata dell'appalto è pari a **mesi 12 con avvio previsto dal 01.01.2021 e termine al 31.12.2021**. L'appalto avrà decorrenza, comunque a far data dall'effettivo avvio del servizio in appalto, ovvero anche posticipato rispetto alla data sopra indicata, sulla base delle indicazioni che verranno fornite dalla Stazione Appaltante su richiesta dell'Amministrazione regionale.

Il servizio potrà essere attivato ai sensi dell'art. 32 del D.lgs. n. 50/2016, in pendenza della stipulazione del contratto.

Il Committente si riserva la facoltà, su richiesta dell'Amministrazione regionale, di interrompere unilateralmente il servizio anticipatamente dalla sua scadenza in qualunque momento, con un preavviso di mesi 3 (tre).

A tale riguardo le Imprese concorrenti non potranno avanzare alcuna riserva, né rivendicazioni di carattere economico, oltre alla normale liquidazione relativa al periodo di svolgimento del servizio fino al momento dell'interruzione.

La durata del contratto in corso di esecuzione potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente ai sensi dell'art. 106 comma 11 del codice degli Appalti. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi patti e condizioni o più favorevoli.

#### **Art. 5. PROVENIENZA E CARATTERISTICHE QUANTI-QUALITATIVE DEI RIFIUTI.**

I rifiuti oggetto del servizio derivano dalla raccolta differenziata del rifiuto a base metallica proveniente dall'intero territorio regionale della Valle d'Aosta.

Il Soggetto incaricato del servizio (di seguito indicato anche come "Appaltatore") dovrà garantire l'effettuazione del servizio di trasporto e trattamento a partire dal primo giorno di avvio della stessa. A tale riguardo l'Appaltatore non potrà avanzare riserve o richieste di maggiori compensi oltre a quanto offerto in sede di procedura.

Il Soggetto incaricato del servizio dovrà provvedere al trasporto e al trattamento del flusso dei rifiuti a base metallica dal Centro regionale di Brissogne (AO) senza poter eccepire o avanzare riserve sulla qualità e



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

composizione del rifiuto medesimo.

#### **Art. 6. MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO RICHIESTO**

Il servizio di trasporto dovrà essere effettuato dal Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) sino all'impianto o agli impianti autorizzati per il trattamento del rifiuto a base metallica indicati dall'Appaltatore in sede di offerta, secondo il programma di ritiro indicato dal Committente.

La raccolta del rifiuto a base metallica sul territorio ed il trasporto fino ai Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) viene effettuato dai soggetti incaricati a livello locale della raccolta e trasporto dei RU ed assimilati.

In relazione ai calendari di raccolta sul territorio, ai quantitativi presenti in ciascun comprensorio cui fa capo il centro di conferimento ed agli spazi disponibili, con frequenza settimanale il Committente pianifica le operazioni di ritiro del rifiuto a base metallica.

**Il programma di ritiro verrà inviato settimanalmente dal Committente all'Appaltatore** e non può costituire motivo di riserva o di richiesta di maggiori compensi da parte dell'Appaltatore che dovrà adeguarsi insindacabilmente alle disposizioni impartite dal Committente.

Le modalità di accesso al Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) nonché le operazioni di cambio cassone dovranno essere preventivamente concordate con ENVAL S.r.l. e dovranno essere svolte nel pieno rispetto delle prescrizioni di sicurezza di cui al documento "Piano dei rischi – prime indicazioni sulla valutazione dei rischi relativa alle attività poste in appalto".

**L'Appaltatore ha l'obbligo e l'onere di fornire i cassoni scarrabili da posizionare nel centro di raccolta in numero adeguato, tenuto conto dei quantitativi di rifiuti conferiti e del proprio programma di ritiro dei rifiuti redatto sulla base dei vincoli sopra esposti, nonché di tutte le eventuali ulteriori necessarie dotazioni occorrenti per garantire il regolare svolgimento dei servizi appaltati secondo i termini di cui al presente capitolato speciale di appalto.**

**I cassoni dovranno essere a tenuta**

**Sono a carico dell'Appaltatore tutte le operazioni di svuotamento cassoni**

**I cassoni dovranno avere caratteristiche dimensionali tali da essere correttamente posizionati nell' area individuata presso il centro e consentire un agevole scarico della frazione metallica da parte dei mezzi di raccolta sul territorio mediante l'utilizzo delle rampe/postazioni presenti; l'Appaltatore dovrà valutare attentamente l'altezza idonea dei cassoni da fornire.**

**A tale riguardo l'Appaltatore non potrà avanzare riserve o richieste di maggiori compensi avendo l'obbligo in sede di presentazione dell'offerta di verificare l'effettiva situazione presso ciascun centro di conferimento.**

ENVAL S.r.l.

SEDE LEGALE AOSTA (AO) Regione Borgnalle, 10 - CAP 11100

IMPIANTO Località L'Île Blonde, 1 - 11020 Brissogne (AO)

Capitale Sociale € 1.500.000,00 di cui versato € 375.000,00 | Cod. Fisc. e Reg. Imp. Aosta: 01244520076

Numero REA AO - 79123 | Partita IVA 01244520076

ENVAL S.r.l. è una società di Greenthesis Group



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

L'Appaltatore si assume la totale e piena responsabilità circa l'effettuazione di tutte le operazioni sopra descritte sollevando da ogni qualsivoglia responsabilità il Committente.

L'Appaltatore ha l'obbligo, durante le operazioni di svuotamento e movimentazione dei cassoni di lasciare sempre l'area pulita anche mediante l'utilizzo di un separatore magnetico con frequenza minima di una volta al mese. Vietata qualsiasi operazione di cernita manuale.

Le caratteristiche dei cassoni, al fine di ottimizzare il trasporto devono essere almeno le seguenti:

- capacità mc. 20-25;
- peso indicativo carico ton. 5-7

#### Art. 7. IMPORTO DELLA PROCEDURA

Il prezzo unitario posto a base di procedura per il trasporto ed il trattamento dei rifiuti a base metallica provenienti dalla raccolta differenziata (C.E.R. 200140, 191202) è pari a:

- a) Rifiuto a base metallica derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani: prezzo posto a base di procedura euro 90,00.

Prezzo minimo della voce 5 della "Rilevazione Bimensile media di Mercato – RIFIUTI /ROTTAMI FERROSI" pubblicata da ASSOFERMET in euro per ogni tonnellata di rifiuti effettivamente trasportati e trattati, onnicomprensivo di tutti gli oneri tasse tributi con la sola esclusione dell'IVA, di cui 0,50 euro/ton per oneri della sicurezza, non soggetti a variazioni.

Il prezzo minimo della voce 5 della "Rilevazione Bimensile media di Mercato – RIFIUTI /ROTTAMI FERROSI" pubblicata da ASSOFERMET è riportato sul sito internet della ENVAL S.r.l.  
Non saranno ammesse offerte in diminuzione rispetto a quelli indicato nel punto a) a pena esclusione dalla procedura.

Sulla base di quanto conferito nel corso degli anni precedenti si stima a base di preventivo un quantitativo di 1.500,00 ton, considerando una durata del servizio complessivo pari a 12 mesi (vedasi art. 4), l'ammontare presunto dell'appalto risulta pari a euro 135.000,00 onnicomprensivo di tutti gli oneri con la sola esclusione dell'IVA, come da tabella qui di seguito riportata.



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

RIFIUTO CONFERITO	QUANTITA' STIMATA PER 12 MESI (TONN)	PREZZO PER IL TRASPORTO E RECUPERO (€/TON)	COSTO DELLA SICUREZZA INCLUSO NEL PREZZO €/TON
<b>METALLI FERROSI CODICE CER 20.01.40 19.12.02 E 17.04.05</b>	<b>1500,00</b>	<b>90,00</b>	<b>0,50</b>

Come già precisato nel precedente art. 5 i quantitativi sopra riportati per la stima dell'ammontare presunto dell'appalto, **hanno carattere puramente indicativo e non vincolante per il Committente, relativamente a scostamenti di qualunque entità.**

Ai sensi dell'art. 23 comma 16 del Dlgs 50/2016 si precisa che l'incidenza della manodopera è inferiore al 50%.

#### **Art. 8. MODALITA DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO**

**CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE.** La presente procedura aperta verrà aggiudicata al prezzo più vantaggioso per l'Ente Appaltante (prezzo più alto offerto)

#### **Art. 9. AUTORIZZAZIONI RICHIESTE – IMPIANTO DI TRATTAMENTO**

Al fine dell'esecuzione dei servizi oggetto di appalto, l'Impresa dovrà:

- essere iscritta all'Albo Nazionale Gestori Ambientali (a norma dell'art. 212 del D.Lgs n.152/06 e s.m.i., e del D.M. 28 aprile 1998 n. 406, nonché nel rispetto del DM 120/14, Delibere e Circolari del Comitato Nazionale Gestori Ambientali) alla categoria e per una classe idonea ad assicurare il servizio per la popolazione di riferimento relativa all'intero territorio regionale, oltreché di eventuali altri servizi già svolti dall'Impresa in altri comprensori territoriali, o ad un registro equivalente per le ditte avente sede in altro stato dell'Unione Europea.
- essere titolare dell'autorizzazione/iscrizione all'esercizio dell'impianto o degli impianti di trattamento dei rifiuti oggetto dell'appalto (ciò attraverso la disponibilità diretta o costituendosi in RTI così come meglio specificato nel disciplinare).

Ai fini della dimostrazione, in sede di procedura, del possesso delle iscrizioni ed autorizzazioni sopra riportate si rimanda ai contenuti del disciplinare.

L'impianto e/o gli impianti di trattamento indicati dall'Appaltatore in sede di offerta dovranno essere in



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

possesto di autorizzazione/iscrizione che preveda l'operazione di recupero R13 dell'All. C alla parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

Nel caso vengano indicati più impianti di trattamento, in sede di presentazione dell'offerta dovrà essere dichiarata la ripartizione del quantitativo complessivo da trattare per ciascuno degli impianti indicati.

La capacità autorizzata complessiva di trattamento dell'impianto e/o degli impianti indicati dovrà essere tale da assicurare il trattamento, in aggiunta ai rifiuti già trattati provenienti da altri bacini di raccolta, dei rifiuti raccolti oggetto del presente appalto.

L'Appaltatore dovrà garantire l'integrale trattamento dei rifiuti oggetto del presente appalto.

L'Appaltatore dovrà assicurare il servizio, senza possibilità di avanzare alcuna riserva o richieste di compensi aggiuntivi anche nel caso in cui vengano superati complessivamente i quantitativi autorizzati degli impianti di trattamento indicati.

**L'intenzione di utilizzare trasportatori terzi dovrà essere espressamente dichiarata in sede di presentazione dell'offerta secondo quanto riportato nei documenti posti a base di preventivo.**

#### **Art. 10. MODALITA DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE - DOCUMENTI**

Sulla base delle caratteristiche del servizio richiesto dovrà essere formulata l'offerta economica di cui all'art. 7 secondo le modalità descritte nella richiesta di preventivo.

Le ditte concorrenti dovranno inoltre allegare alla sopraccitata offerta, gli ulteriori documenti riportati nella richiesta di preventivo.

#### **Art. 11. DOCUMENTI DI TRASPORTO**

È a totale carico del Soggetto incaricato del servizio la fornitura e la preparazione della documentazione che dovrà accompagnare i rifiuti trasportati dal Centro regionale di Brissogne nel pieno rispetto delle vigenti disposizioni di legge in materia.

In particolare, ogni trasporto dovrà obbligatoriamente essere corredato del formulario di identificazione del rifiuto, redatto in quadruplica copia in conformità a quanto stabilito dall'articolo 193 del d. lgs. N 152/2006, e s.m.i., ovvero, della relativa documentazione di cui al sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti.

#### **Art. 12. PESATURA DEI RIFIUTI TRASPORTATI**

Il servizio oggetto di appalto è computato e valutato a misura, sulla base dei valori in peso riportati sul formulario di trasporto redatto ai sensi di legge, dopo pesatura fiscale dei cassoni pieni (in andata) e dei





WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

cassoni vuoti (tara - in ritorno) da eseguirsi esclusivamente presso:

- la pesa in dotazione al Centro regionale di trattamento RU ed assimilati di Brissogne.

#### **Art. 13. VERIFICHE SULLA QUALITÀ DEI RIFIUTI TRASPORTATI E AVVIATI A TRATTAMENTO**

Sono ad esclusivo carico dell'Appaltatore l'esecuzione delle analisi e verifiche della qualità dei rifiuti trasportati ai fini del trattamento presso gli impianti indicati.

#### **Art. 14. COMUNICAZIONI**

Mensilmente, entro e non oltre i primi 20 giorni naturali e consecutivi del mese successivo al mese di fatturazione, il Soggetto incaricato del servizio è tenuto a trasmettere, tramite posta elettronica certificata un rapporto contenente:

- a) un resoconto di tutti i viaggi effettuati nel mese precedente, prevedendo il seguente livello di dettaglio:
  - Centro di conferimento regionale del rifiuto a base metallica di partenza;
  - Data movimento
  - N. Formulario Identificazione Rifiuto (o scheda SISTRI)
  - Ragione sociale trasportatore
  - Codice C.E.R.
  - Quantitativo
  - Ragione sociale destinatario.

#### **Art. 15. CONOSCENZA DELLE CONDIZIONI DI APPALTO E DELLA SITUAZIONE LOCALE**

È implicito nell'assunzione del servizio oggetto del presente Capitolato Speciale di Appalto che le Ditte concorrenti siano a perfetta conoscenza di tutte le norme generali e particolari che lo regolano e di tutte le condizioni locali presenti, alle distanze, ai vincoli di ogni tipo e comunque a tutte le circostanze che possono influire sulla determinazione del prezzo di offerta.

Le Ditte concorrenti hanno inoltre l'onere, prima di elaborare la propria offerta, di verificare la situazione effettiva in atto in relazione ai molteplici fattori variabili nel corso del periodo di appalto, condizionanti i costi reali che la Ditta dovrà sostenere, quali:

- quantità e qualità dei rifiuti provenienti dalla Regione Valle d'Aosta da trasportare e trattare;
- normativa;
- costo della manodopera;



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

- oneri per la sicurezza;
- costo dei mezzi (mezzi di trasporto, carburanti, lubrificanti, ecc.)
- condizioni al contorno (viabilità, accessibilità dei luoghi, ecc.);
- costi di trattamento e selezione;
- ricavi derivanti dal riciclo dei materiali;
- costi di smaltimento degli scarti di selezione;
- obblighi imposti dalle autorità.

Il Soggetto incaricato del servizio non potrà, nel corso del periodo di gestione, sollevare riserve di sorta in merito alla variazione dei sopra citati fattori.

Con particolare riferimento alla normativa applicabile, il Soggetto incaricato del servizio ha l'obbligo e l'onere durante tutto il periodo di appalto di adeguarsi alle eventuali nuove norme che verranno emanate senza che ciò possa costituire motivo di riserva o di richiesta di maggiori compensi.

**Le Imprese concorrenti, in conformità a quanto riportato nella richiesta di preventivo, prima della presentazione delle offerte dovranno comunque obbligatoriamente effettuare un sopralluogo presso il Centro regionale di trattamento rifiuti urbani ed assimilati di Brissogne per prendere visione ed esaminare la situazione presente.**

In particolare, le Imprese concorrenti dovranno individuare e valutare i rischi specifici esistenti negli ambienti in cui sono chiamate ad operare e le misure di prevenzione e protezione da adottarsi ai sensi degli articoli 28, 29, 30 del D.Lgs 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i..

#### **Art. 16. OBBLIGO DI CONTINUITÀ DEL SERVIZIO**

Il servizio oggetto dell'appalto contemplato nel presente capitolato è da considerare servizio pubblico e costituisce quindi attività di pubblico interesse sottoposta alla normativa dettata dal D.lgs. n. 152/2006 e s.m.i.. Il servizio oggetto dell'appalto non potrà essere sospeso o abbandonato salvo casi di forza maggiore che, comunque, dovranno essere documentati.

In caso di astensione dal lavoro del personale per sciopero, il Soggetto incaricato del servizio dovrà impegnarsi al rispetto delle norme contenute nella legge 12/06/1990, n. 146 e s.m.i. per l'esercizio dello sciopero nei servizi pubblici essenziali.

#### **Art. 17. TERMINI DI ESECUZIONE**

Non possono costituire motivo per una non regolare esecuzione del servizio, nei modi e nei termini di cui al presente capitolato d'oneri:



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

- l'adempimento di prescrizioni o il rimedio a inconvenienti o infrazioni riscontrate dagli organi di vigilanza in materia sanitaria e di sicurezza;
- il tempo necessario per l'espletamento degli adempimenti a carico del Soggetto incaricato del servizio comunque previsti dal capitolato d'oneri;
- le eventuali controversie tra il Soggetto incaricato del servizio, fornitori, trasportatori, affidatari, ed altri incaricati;
- le eventuali vertenze a carattere aziendale tra il Soggetto incaricato del servizio e il proprio personale dipendente;

#### **Art. 18. DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO**

Il Direttore dell'esecuzione del contratto è il soggetto preposto da ENVAL srl, per la condotta e la gestione dell'appalto.

Il Direttore dell'esecuzione del contratto impartisce all'Appaltatore le necessarie disposizioni per la corretta esecuzione dell'appalto mediante ordini di servizio, che l'Appaltatore deve eseguire senza potere in alcun caso sospendere, modificare, interrompere l'esecuzione dell'appalto.

L'ordine di servizio non costituisce sede per la iscrizione di eventuali riserve dell'Appaltatore.

#### **Art. 19. REFERENTI DITTA APPALTATRICE**

Prima dell'inizio del servizio, l'Appaltatore dovrà comunicare per iscritto a ENVAL S.r.l. i nominativi, indirizzi e-mail, i recapiti telefonici e di fax delle persone referenti, reperibili per tutta la durata dell'appalto, che lo rappresentano e sono incaricate di ricevere gli ordini di servizio e tutte le comunicazioni relative all'esecuzione dell'appalto (max 3 persone).

La sostituzione della o delle persone indicate dall'Appaltatore dovrà essere preventivamente comunicata per iscritto a ENVAL S.r.l.

#### **Art. 20. GARANZIA DEFINITIVA**

All'atto della stipulazione del contratto ed a garanzia degli obblighi assunti con lo stesso, l'aggiudicatario è tenuto a fornire una garanzia fideiussoria (in forma di fideiussione bancaria o polizza assicurativa) conforme a quanto previsto dall'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016.

La fideiussione bancaria o la polizza assicurativa dovrà avere sottoscrizione autenticata ed essere incondizionata, e dovrà inoltre prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957 comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante; dovrà inoltre assicurare copertura anche per il recupero delle penali contrattuali.



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

La garanzia copre gli oneri per il mancato od inesatto adempimento delle attività oggetto di appalto e cessa di avere effetto solo alla data di emissione di apposita liberatoria da parte di ENVAL srl.

#### **Art. 21. OBBLIGHI, RESPONSABILITÀ E ONERI A CARICO DELL'APPALTATORE**

L'Appaltatore è tenuto a provare in ogni momento della durata dell'appalto, su semplice richiesta scritta del Direttore dell'esecuzione del contratto, il possesso di tutte le autorizzazioni di legge previste per l'esecuzione del servizio oggetto dell'appalto.

L'eventuale sostituzione dell'impianto di destinazione dovrà essere richiesta per iscritto dall'Appaltatore medesimo al Direttore dell'esecuzione del contratto con comunicazione scritta corredata dalla relativa autorizzazione ai sensi di legge.

L'autorizzazione scritta del Direttore dell'esecuzione del contratto in nessun caso comporterà per ENVAL S.r.l. costi aggiuntivi e in nessun caso legittimerà sospensioni né interruzioni del servizio che, qualora si verificassero, saranno imputabili in via esclusiva all'Appaltatore e daranno diritto a ENVAL S.r.l. di applicare le penali di cui al successivo art. 26.

Nel caso di interruzione totale o parziale dell'attività dell'impianto di trattamento l'Appaltatore dovrà comunque provvedere a garantire il regolare svolgimento del servizio facendo ricorso a impianti alternativi senza maggiori oneri a carico della Stazione Appaltante.

L'Appaltatore si impegna a consentire in ogni momento al Direttore dell'esecuzione del contratto, o suo delegato, l'accesso all'impianto di destinazione oggetto del presente appalto. L'Appaltatore si obbliga a dare immediata comunicazione al Direttore dell'esecuzione del contratto della sospensione o della revoca delle autorizzazioni di cui al presente articolo da parte delle Autorità competenti.

Indipendentemente dalle clausole sulla materia previste dal presente Capitolato d'oneri e dagli altri documenti posti a base di preventivo, ENVAL srl potrà richiedere all'aggiudicatario, in qualsiasi momento, di produrre la documentazione idonea a comprovare la permanenza in capo ad esso dei requisiti soggettivi richiesti dal D.Lgs. n. 50/2016..

L'esecuzione del servizio dovrà avvenire nell'assoluto e incondizionato rispetto di tutte le norme di legge, delle disposizioni di qualunque autorità, delle prescrizioni del presente Capitolato d'oneri e delle disposizioni impartite dal Direttore dell'esecuzione del contratto, nonché delle regole tecniche di sicurezza ed igiene vigenti e applicabili sia di ambito nazionale che locale.

L'Appaltatore è il solo responsabile di ogni fatto dipendente, riferito e comunque connesso all'esecuzione del contratto, in modo tale per cui ENVAL srl dovrà essere completamente manlevata e indenne da qualsiasi conseguenza in merito.

Tutti i mezzi utilizzati per il trasporto dei rifiuti e i cassoni posizionati nelle aree dovranno essere conformi a quanto previsto dalla normativa vigente in termini di sicurezza, omologazione, autorizzazioni ecc., ed idonei

#### **ENVAL S.r.l.**

**SEDE LEGALE** AOSTA (AO) Regione Borgnalle, 10 - CAP 11100

**IMPIANTO** Località L'Ile Blonde, 1 - 11020 Brissogne (AO)

**Capitale Sociale** € 1.500.000,00 di cui versato € 375.000,00 | **Cod. Fisc. e Reg. Imp. Aosta:** 01244520076

**Numero REA** AO - 79123 | **Partita IVA** 01244520076

ENVAL S.r.l. è una società di **Greenthesis Group**



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

ad impedire la dispersione e la fuoriuscita di esalazioni moleste ed eventuali percolati.

I mezzi e le attrezzature previste, in caso di rottura o fermata per manutenzione o riparazione o comunque in ogni caso di indisponibilità, dovranno essere sostituiti.

L'Appaltatore è l'unico responsabile della corretta esecuzione del servizio in conformità alle buone regole della tecnica e nel rispetto di tutte le norme di Legge vigenti.

In particolare, l'Appaltatore dovrà assicurare per tutta la durata dell'appalto la regolarità e la continuità del servizio indipendentemente dalla quantità e dalla qualità dei rifiuti.

Il Committente **non assicura nessun quantitativo minimo di rifiuti** da trasportare e avviare a trattamento.

Parimenti l'Appaltatore è tenuto a trasportare e trattare i quantitativi di rifiuti effettivamente conferiti.

L'Appaltatore dovrà essere in possesso dei mezzi e delle tecnologie necessarie per garantire l'effettuazione del servizio richiesto.

Si intendono comprensivi nel prezzo di appalto tutti i costi, per:

- personale, mezzi ed attrezzature necessarie per lo svolgimento del servizio;
- assicurazioni, fidejussioni, oneri amministrativi, spese generali;
- oneri per preparazione dei formulari di accompagnamento dei rifiuti di cui trattasi e di tutta la documentazione prescritta ai sensi di legge;
- trasporti dei flussi di rifiuti da trattare all'impianto e dei flussi in uscita;
- trattamento dei rifiuti;
- trasporto e smaltimento degli scarti di trattamento comprensivi di ogni onere, tasse, tributi, ecc. nessuno escluso;
- predisposizione dei rapporti mensili;
- adozione di tutti i provvedimenti, mezzi e procedure necessarie per eseguire il servizio nel rispetto delle vigenti norme antinfortunistiche, di sicurezza, di tutela ambientale, del codice della strada;
- rispetto di quanto derivante dalle vigenti e future disposizioni sull'assunzione di personale e sui contratti di lavoro di categoria;
- ogni altro onere connesso con gli obblighi posti in capo all'Appaltatore.

L'Appaltatore è tenuto all'osservanza di tutte le leggi e regolamenti in materia di tutela ambientale in vigore, o che potranno essere emanati dalle competenti Autorità, anche dopo la stipulazione del contratto.

Per tutto quanto non altrimenti stabilito, l'Appaltatore è soggetto all'osservanza delle norme vigenti per gli appalti pubblici.



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

---

## Art. 22. PERSONALE IMPIEGATO NELL'ESECUZIONE DEI SERVIZI

L'Appaltatore è tenuto all'esatta osservanza dei contratti di lavoro e di tutte le leggi, regolamenti e norme vigenti in materia di assunzione del personale, di assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni ed in materia assistenziale e previdenziale, comprese quelle emanate nel corso dell'appalto.

Per il corretto adempimento degli obblighi derivanti dal presente capitolato, l'Appaltatore dovrà avere alle proprie dipendenze personale in numero sufficiente a garantire la regolare esecuzione del servizio.

L'Appaltatore dovrà comunque assicurare un regolare e tempestivo adempimento del servizio, anche in caso di assenza di qualche dipendente per malattia o infortunio.

L'Appaltatore oltre all'osservanza di tutte le norme specifiche del presente capitolato, avrà l'obbligo di fare osservare al proprio personale tutte le disposizioni conseguenti a leggi, regolamenti o decreti, siano essi nazionali o regionali, in vigore o emanati durante il periodo dell'appalto.

## Art. 23. PRESCRIZIONI INERENTI LA SALUTE E SICUREZZA DEL LAVORO

L'Appaltatore è obbligato ad applicare le norme e le prescrizioni del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro" e s.m.i., nonché di tutte le leggi e disposizioni in materia antinfortunistica e di sicurezza dei lavoratori in vigore.

In particolare, l'Impresa aggiudicataria dovrà predisporre il proprio documento di valutazione dei rischi e consegnarlo a ENVAL S.r.l. prima dell'avvio del servizio.

Ai fini del ritiro dei rifiuti presso il Centro regionale di Brissogne l'Appaltatore si dovrà attenere alle norme di sicurezza specificatamente definite da ENVAL S.r.l.

## Art. 24. COPERTURE ASSICURATIVE

Per tutto il periodo del servizio l'Impresa dovrà contrarre, a sue spese, una o più polizze assicurative che garantiscano il risarcimento (capitale, interessi e spese) di tutti i danni, dei quali essa sia tenuta a rispondere quale civilmente responsabile ai sensi di legge, con copertura adeguata per i danni che la Ditta stessa potrebbe provocare nel corso dell'effettuazione del servizio, alle strutture costituenti i centri di conferimento, a terzi, nonché per i danni determinati dalla non effettuazione del servizio.

In particolare, l'Impresa dovrà stipulare una o più polizze assicurative che garantiscano:

### 1. RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI (R.C.T.)

a garanzia di danni:

- involontariamente arrecati, che siano stati subiti o che siano comunque derivati a terzi (compresi i legali rappresentanti, i delegati, i dipendenti, i tecnici incaricati e simili dal Committente e/o dai Sub ATO, e a quanti autorizzati a recarsi presso i centri di conferimento) per morte, lesioni personali e danneggiamenti a loro cose, mobili ed immobili ed animali;



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

- collegati a fatti accidentali verificatisi durante l'esecuzione dei servizi prestati;
- 2. RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO PRESTATORI DI LAVORO (R.C.O.)**

A garanzia dei danni (capitale, interessi e spese) per infortuni sofferti da prestatori di lavoro da essa dipendenti.

L'Impresa dovrà garantire come massimali minimi R.C.T, R.C.O i seguenti importi:

- danni a cose: 1.000.000,00 Euro;
- danni a persone: 3.000.000,00 Euro.

Con la stipulazione dell'assicurazione prescritta, l'Impresa non esaurisce la sua responsabilità riguardo ai sinistri che si verificassero durante lo svolgimento dei servizi previsti.

Essa resta per contro obbligata a risarcire qualsiasi danno, anche per la parte che eccedesse le somme obbligatoriamente assicurate, che costituiscono esclusivamente dei minimi contrattualmente prescritti e che pertanto non limitano la sua possibilità di adeguare la copertura assicurativa al maggior rischio che egli ritenga connesso con i servizi.

L'Impresa si obbliga a tenere il Committente indenne da ogni e qualsiasi richiesta di risarcimento od azione presente e futura in dipendenza del presente contratto.

#### **Art. 25. SUBAPPALTO**

È vietato il subappalto, anche parziale, del servizio in oggetto, fatto salvo per quanto attiene ai trasporti, per i quali il soggetto incaricato potrà fare ricorso a trasportatori terzi in possesso delle prescritte iscrizioni di legge.

#### **Art. 26. ANTICIPAZIONI**

All'Appaltatore non sarà riconosciuta alcuna anticipazione sull'importo contrattuale inerente la prestazione.

#### **Art. 27. CONTABILIZZAZIONE, FATTURAZIONE E PAGAMENTI**

La contabilizzazione delle prestazioni sarà eseguita unicamente a misura applicando ai quantitativi in peso di rifiuti effettivamente trasportati e trattati, il prezzo unitario Euro/t offerto in sede di preventivo

La fatturazione avverrà trimestralmente e dovrà essere accompagnata dalla documentazione di trasporto e di avvenuto trattamento dei rifiuti.

I pagamenti avverranno nel termine di 60 giorni fine mese data fattura.

ENVAL S.r.l.

SEDE LEGALE AOSTA (AO) Regione Borgnalle, 10 - CAP 11100

IMPIANTO Località L'Ile Blonde, 1 - 11020 Brissogne (AO)

Capitale Sociale € 1.500.000,00 di cui versato € 375.000,00 | Cod. Fisc. e Reg. Imp. Aosta: 01244520076

Numero REA AO - 79123 | Partita IVA 01244520076

ENVAL S.r.l. è una società di Greenthesis Group



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

---

## Art. 28. TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'Appaltatore si impegna ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010.

I pagamenti effettuati in dipendenza del presente contratto verranno disposti esclusivamente a mezzo di bonifico sui conti bancari o postali, accesi presso banche o presso la società Poste Italiane S.p.A., dedicati dall'Appaltatore alle commesse pubbliche. ENVAL S.r.l. effettuerà pertanto le disposizioni sul conto bancario o postale dedicato i cui estremi identificativi verranno comunicati dall'Appaltatore nei termini di cui all'art. 3 comma 7 della legge 136/2010, corredati delle informazioni ivi previste.

Nel caso in cui le transazioni disposte in dipendenza dell'appalto siano effettuate senza avvalersi di banche o della società Poste Italiane S.p.A. ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, la violazione costituirà motivo di risoluzione del presente contratto.

## Art. 29. VIGLIANZA, CONTROLLO E PENALITÀ

ENVAL srl si riserva di effettuare, in qualsiasi momento dello svolgimento dell'appalto, visite ispettive presso l'impianto di trattamento dell'Appaltatore, finalizzato al controllo delle attività oggetto dell'appalto.

Fatto salvo che il fatto non costituisca illecito punibile ai sensi delle disposizioni di cui al d.lgs. 152/2006 e s.m.i.. l'inosservanza degli obblighi contrattuali è accertata dal Direttore dell'esecuzione del contratto, con apposito verbale che verrà notificato all'Appaltatore.

Oltre a quanto sopra sono previste le seguenti penalità:

- a) inosservanza delle disposizioni impartite dal Direttore dell'esecuzione del contratto: € 250,00;
- b) mancata consegna dei documenti di trasporto e/o errata compilazione degli stessi: € 150,00 per ogni documento;
- c) ritardata consegna del rapporto mensile di cui all'art. 12 del presente Capitolato speciale di appalto: € 150,00 per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo;
- d) per qualsiasi altra negligenza non espressamente contemplata nei precedenti paragrafi che pregiudichi palesemente la qualità del servizio: da € 100,00 a € 500,00 a seconda della gravità.

L'Appaltatore potrà produrre le sue controdeduzioni entro tre giorni dalla data della notifica; trascorso inutilmente tale termine o nel caso in cui le stesse non siano ritenute accettabili, verrà stornato l'importo relativo alle suddette penalità dalla prima fatturazione disponibile.

L'Impresa appaltatrice, in sede di contabilità finale, potrà avanzare giustificate riserve sulle sanzioni applicate, in merito alle quali deciderà il Direttore dell'esecuzione del contratto.

Resta ferma la facoltà di ENVAL srl in caso di gravi violazioni di sospendere immediatamente il servizio alla Ditta Appaltatrice e di affidarlo provvisoriamente ad altra Ditta, con costi a carico della parte inadempiente e





WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

immediata escussione della garanzia.

### **Art. 30. FACOLTA DELLA STAZIONE APPALTANTE DI DISPORRE DELLA GARANZIA**

La somma a garanzia garantisce l'assolvimento di tutti gli obblighi contrattuali ed il risarcimento dei danni derivanti dall'inosservanza di tali obblighi oppure da disfunzioni nel servizio imputabili all'Appaltatore ed accertate in via d'ufficio.

ENVAL srl avrà il diritto di valersi di propria autorità della garanzia per alcune delle cause anzidette, salvo l'esperimento di ogni altra azione nel caso in cui la garanzia risultasse insufficiente.

L'Appaltatore è tenuto a reintegrare la garanzia di cui ENVAL srl abbia dovuto valersi, in tutto o in parte, durante l'esecuzione del contratto.

### **Art. 31. REVISIONE DEI PREZZI**

I prezzi dell'offerta del servizio si intendono fissi e invariabili.

### **Art. 32. CESSIONE DEI CREDITI E CESSIONE DEL CONTRATTO**

I crediti derivanti dal presente appalto potranno essere ceduti ai sensi dell'art. 106 del d.lgs. 50/2016. Il contratto derivante dal presente appalto non può essere ceduto, a pena di nullità, salvo quanto previsto dall'art. 106 del 50/2016.

Le vicende soggettive dell'esecutore del contratto derivante dal presente appalto sono disciplinate dall'art. 106 del D.Lgs. 50/2016

### **Art. 33. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

ENVAL srl ha la facoltà di risolvere il contratto senza indennizzo alcuno qualora l'Appaltatore non rispetti le condizioni contrattuali e/o non ottemperi agli ordini di servizio inviati per almeno 2 (due) volte consecutivamente dal Responsabile dell'esecuzione del contratto.

Il contratto può venire risolto, altresì, per le seguenti motivazioni:

- a) per fallimento dell'Impresa Appaltatrice;
- b) per morte del titolare o scioglimento della società;
- c) qualora l'Impresa Appaltatrice sia colpevole di frode o versi in stato di insolvenza;
- d) per gravi irregolarità o deficienze riscontrate nello svolgimento dei servizi in appalto, che abbiano arrecato o possano arrecare danni a ENVAL srl o a terzi;



WWW.ENVALAOSTA.IT | TEL: 02.89.38.01 | INFO@ENVALAOSTA.IT

- e) per impedimento in qualsiasi modo dell'esercizio del potere di controllo da parte di ENVAL srl;
- f) nel caso di interruzione del servizio per oltre 15 giorni naturali consecutivi;
- g) qualora l'ammontare delle penali applicate all'Appaltatore raggiunga il 10% dell'intero corrispettivo contrattuale;
- h) nel caso di ogni altra situazione di inadempienza, qui non contemplata, secondo quanto indicato dall'art. 1453 del Codice Civile.

Inoltre, il contratto è risolto automaticamente qualora si verifichi la mancanza delle autorizzazioni richieste per lo svolgimento del servizio oggetto dell'appalto.

Nel caso siano disposte transazioni finanziarie in dipendenza dell'appalto senza avvalersi di Banche o della Società Poste Italiane il contratto si intenderà risolto di diritto.

Resta in ogni caso fermo il diritto di ENVAL srl di richiedere la risoluzione per inadempimento del presente contratto ai sensi dell'art. 1454 del codice civile, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

La risoluzione del contratto porterà con sé la perdita del deposito a garanzia, che verrà incamerato da ENVAL srl senza alcuna formalità di procedura e senza pregiudizio dell'azione per il risarcimento dei danni.

L'Appaltatore non potrà vantare alcuna pretesa o indennizzo di sorta, neppure a titolo di rimborso spese, per effetto della risoluzione del contratto.

ENVAL srl si riserva di applicare l'art. 110 del d.lgs. 50/2016..

#### **Art. 34. NORME FINALI**

Per quanto non previsto dal presente capitolato speciale di appalto, si fa rinvio alle disposizioni del codice civile, nonché alle leggi ed ai regolamenti vigenti in materia in quanto applicabili.

Le parti danno reciprocamente atto che il servizio oggetto del presente capitolato d'oneri potrà subire modificazioni/integrazioni durante il periodo di vigenza del medesimo in dipendenza del mutamento del quadro normativo di riferimento nazionale e regionale. In tal senso le parti si obbligano sin d'ora al rispetto della normativa di riferimento vigente durante tutto il periodo di validità dell'appalto, invariate restando le quantificazioni economiche dei corrispettivi e le loro modalità di computo.

#### **Art. 35. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE**

Qualsiasi controversia dovesse insorgere circa l'interpretazione e l'esecuzione del contratto sarà competente il Tribunale di Aosta.